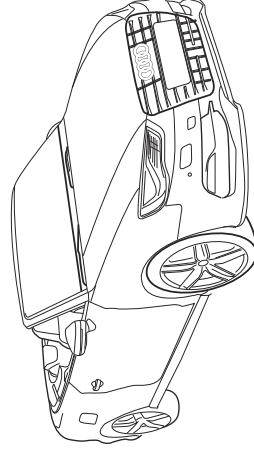
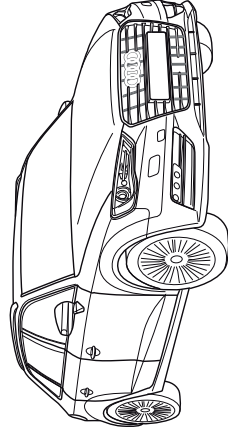
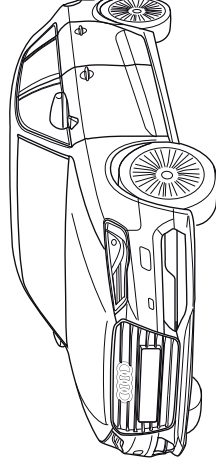


Towbar

6215

Audi

• A3 Limousine/Sportback/Cabrio 2016->



Couplingsclass: A50-X

Approved

ECE R55

E11 55R 0110874

0km

1000km

Max. vertical load : 85 KG

kg ?

D-Value:10,3 kN

10.9

10

Copy of manufacturersplate

1

2

©621570/20-09-2016/1

1

2

3

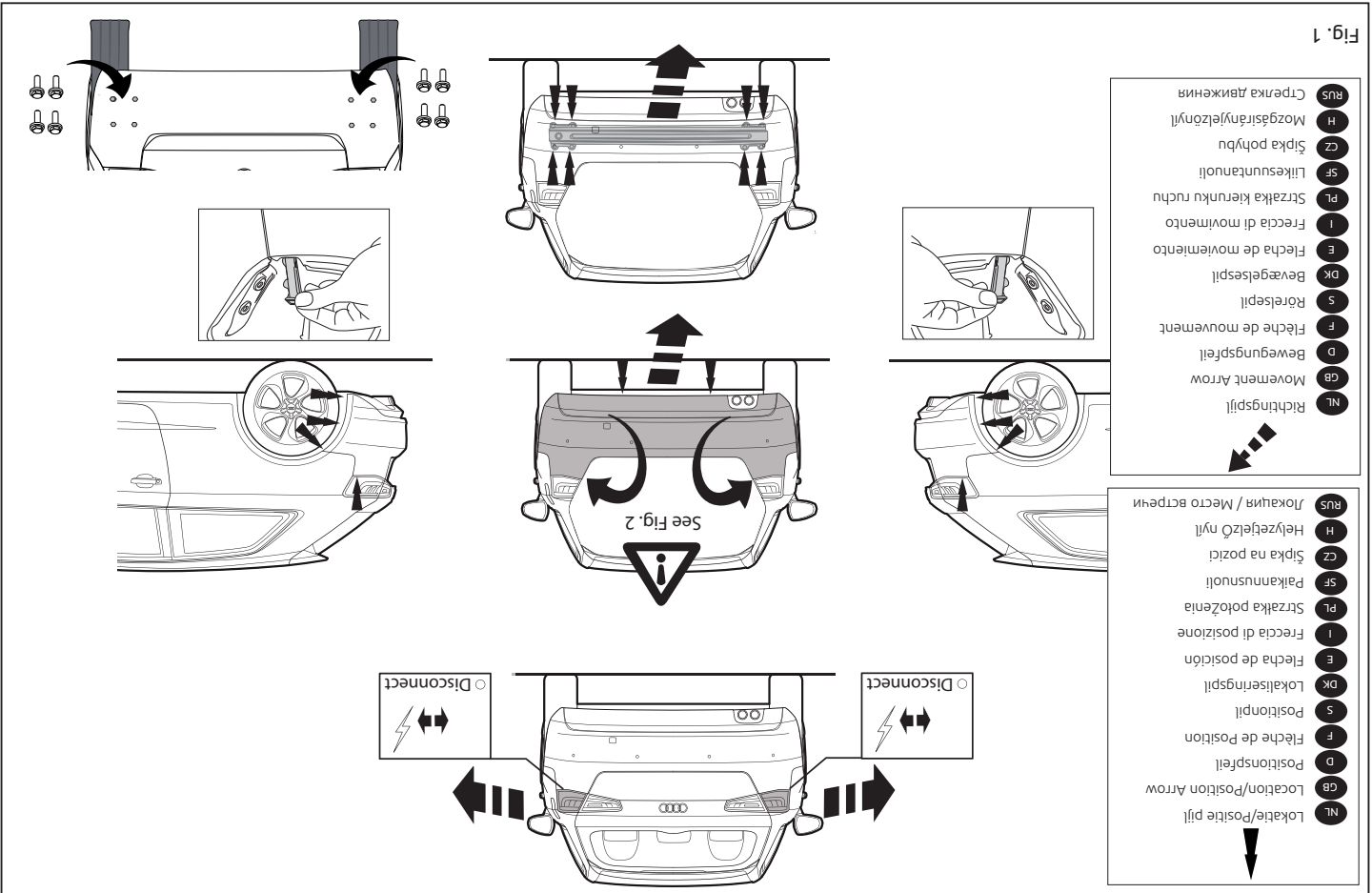
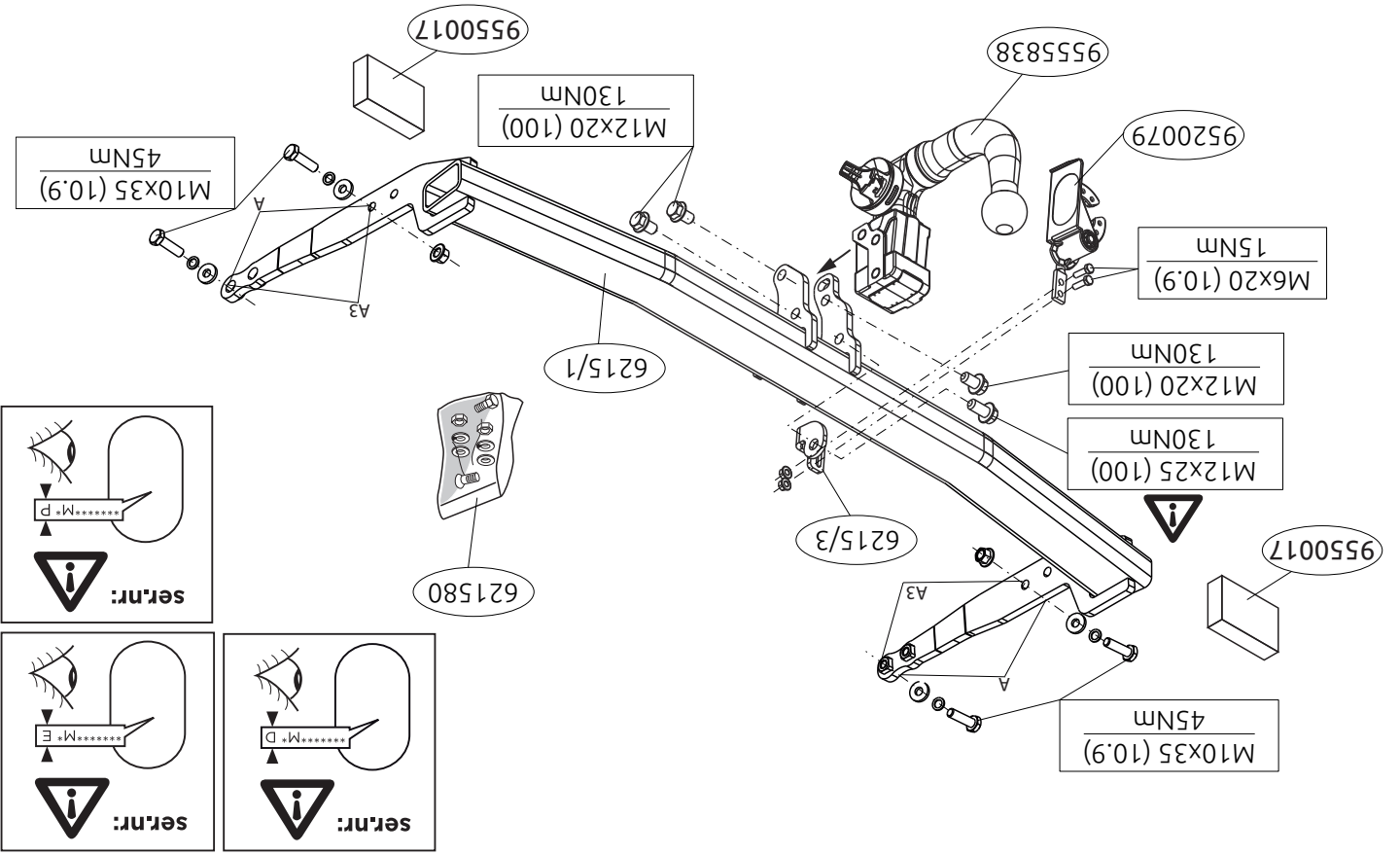
A

B

1b

Inside trunk / back panel

©621570/20-09-2016/14



NL MONTAGEHANDLEIDING:

Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets in de handleiding van toepassing is.

1. Demonteer de achterlichtunits. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig. De stootbalk wordt niet meer gebruikt. Herplaats de bouten. Zie figuur 1 en 1b.
2. Plaats de trekhaak in het chassis.
3. Monteer de trekhaak op de punten A handvast aan de chassisbalken.
4. Monteer de Brink Connector inclusief stekkerplaat met strip.
5. Let op dat de bouten door de beide bevestigingsgaten van de Brink connector gaan.
6. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de schets vast.
7. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting in de chassisbalken.
8. Monteer de bumper. Monteer de achterlichtunits.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuigonderdelen het werkplaatshandboek.

Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

Raadpleeg voor montage en demontage van het afneembare kogelsysteem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- * **Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.**

- * Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.
- * Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.
- * Brink Towing Systems B.V. is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.

GB FITTING INSTRUCTIONS:

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. Remove the rear-light units. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed. Replace the bolts. See figure 1 and 1b.
2. Position the tow bar in the chassis.
3. Fit the tow bar at points A on the chassis beams, without fully tightening.
4. Fit the Brink Connector including the socket plate and strip.
5. Make sure that the bolts pass through both of the mounting holes on the Brink connector.
6. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
7. Place the two PE foam blocks as sealing in the chassis members.
8. Fit the bumper. Refit the rear-light units.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

For fitting instructions and attachment method, see drawing.

See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

©621570/20-09-2016/3

прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

FONTOS

- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítsa kereskedőnket!
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenrel, vagy zsírkökeny-aggal van bevonva, ezeket felfelé fordítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vonatatható megengetett teher mértékét a tájkézdőjünk kereskedőnkével tájékozódjunk kereskedőnkével.
- * Fürás során ügyünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemszág-vezetékeket.
- * Amennyiben pontthegeszéssel rögzített anyakkal találkoznunk, vegyük le rójuk a miányag sapkát.
- * A felszerelés után az útműtatót érintő a gépjármű papírjával egyült.
- * A Brink Towing Systems B.V. nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből közeletlen vagy közeletett módokon kövekező károktól. Ez vonatkozik a nem megfelelő szerelésű használatára, a lefektetéstől eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerezési útműtató téves értelmezésére.

RUS

РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить таблицу с типом изделия для того, чтобы определить какую именно илюстраций в инструкции по установке нужно использовать.

1. Снять оба блока задних фар. Снять бампер вместе со стальными брызгами автомобиля. Брызги брызг больше не понадобятся. См. рисунок 1 и 1b.
2. Вставить брызги в полость шасси.
3. Установить брызги в точках А на балки шасси, затянув

NOTE:

Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink Towing Systems B.V. do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

All measurements are in mm!

The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) of the vehicle:

- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- * Do not drill through electrical-, brake- or fuel lines.
- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- * This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

Brink Towing Systems B.V. is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhänger-Kupplung festzustellen, welche Einbauskizze in dieser Montageanleitung die richtige ist.

1. Die Rücklichter abmontieren. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Die Schrauben wieder anbringen. Siehe Abbildung 1 und 1b.

4. Установить Brink Connector вместе с отводной штепсельной платой и полюсой.
5. Убедиться, что болты проходят через оба крепежных отверстия на Brink Connector.
6. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
7. В качестве уплотнения, вставить два полиэтиленовых элемента в балки шасси.
8. Установить бампер. Установить оба блока задних фар.

ВНИМАНИЕ:

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках прикрепления имеется слой битума или противовишумовой материал, его следует удалить.
- * Сведения о максимальном допустимой массе брызг автомобиля Вы можете получить у дилера автомобиля.

При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подаяния горючего.

- * Удалите (если они имеются) пластмассовые заглушки из приваренных гаек.
- * После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.
- * Фирма Brink Towing Systems B.V. не отвечает за ущерб, являющийся

2. Die Anhängervorrichtung in das Langsträger einsetzen.
3. Die Anhängervorrichtung bei den Punkten A halbfest an den Fahrgestellträger montieren.
4. Den Brink Connector einschließlich wegklappbarer Steckdoseplatte mit Lasche montieren.
5. Stellen Sie sicher, dass Sie die Schrauben durch die Montage bohren gen des Brink Connectors hindurchschrauben.
6. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festziehen.
7. Die zwei PE-Schraubstöcke als Dichtung in den Fahrgestellträger einsetzen.
8. Die Stoßstange montieren. Die Rücklichter montieren.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antirührmaterial entfernt werden.
- * Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikklappen von den Punktschweißmuttern.

- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- * Brink Towing Systems B.V. haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez, vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de d'identifier l'illustration correspondante dans la notice de montage.

1. Démontez les feux arrière. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier ; la traverse ne sera plus utilisée. Remettre les boulons de fixations en place. Voir la figure 1 et 1b.
2. Positionner l'attache-remorque dans le châssis.
3. Monter l'attache-remorque sur les longerons de châssis, sans serrer, à l'emplacement des points A.
4. Monter le Brink Connector et compris la prise avec plaquette.
5. Assurez-vous que les boulons passent correctement à travers les deux trous de fixation sur le Brink Connector.
6. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
7. Placer les deux blocs de mousse en polyester en guise de colmatage dans les longerons de châssis.
8. Mettre en place le pare-chocs. Mettre en place les feux arrière.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.

REMARQUE:

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * **Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.**
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.
- * Brink Towing Systems B.V. décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

Innan du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som ska användas.

©621570/20-09-2016/5

väärintulkinnasta.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářez v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte jednotky zadních světel. Odstraňte nárazník o ocelový nosník nárazníku z vozidla. Nosník nárazníku již nebudete potřebovat. Vyměňte šrouby. Viz schéma 1 a 1b.
2. Umístěte tažnou tyč na podvozek.
3. Upevněte tažnou tyč v bodech A na nosníky rámu, neutahujte zcela.
4. Nasadte Brink Connector včetně držáku zásuvky a pásku.
5. Zkontrolujte, zda šrouby projdou oběma montážními otvory pro šrouby v konektoru Brink.
6. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou v nákresu.
7. Umístěte dva PE pěnové bloky jako rozpěry na nosník podvozku.
8. Připevněte nárazník. Připevněte jednotky zadních světel.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku. Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

Před montáží vyměnitelného systému tažné koule konzultujte montážní manuál.

DŮLEŽITÉ

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- * Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
- * **Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**

* Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.

* Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

* Společnost Brink Towing Systems B.V. neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáži.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a títustáblát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Távolítsa el a hátsó világítóttesteket. Távolítsa el a járműről az ütközőt és az acél ütközőrudat. Az ütközőrúdra már nem lesz szükség. Cserélje ki a csavarokat. Lásd az ábrát 1 és 1b.
2. Helyezze a vontatórudat az alvázhoz.
3. Szerelje a vonórudat az alváztartókon levo A pontokhoz, de ne húzza meg teljesen a rögzítőelemeket.
4. Szerelje fel a Brink Connector az aljzatlemezre és a pánttal együtt.
5. Győződjön meg róla, hogy a csavarok a Brink csatlakozó mindkét rögzítőnyílásán átmennek.
6. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.
7. Helyezze el a két PE habtömböt távolságtartóként az alváz elemeiben.
8. Helyezze fel az ütközőt. Helyezze el a hátsó világítóttesteket.

A jármű alkatrészeinek szétszerelési és összeillesztési módját lásd a munkahelyi kézikönyvben.

Az összeillesztési útmutatót és az alkatrészek csatlakoztatási módját lásd a rajzon.

Az eltávolítható gömbrendszer összeszerelési útmutatóját lásd a ter-

©621570/20-09-2016/10

Co do montażu i produktów zdefiniowanych w instrukcji montażu .

Co do montażu i demontażu zapoznać się ze schematem.

* Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skrzyni.

* Podczas ewentualnych odwróćów upewnić się czy w pobliżu nie

znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne

lub przewody paliwowe.

* Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.

* Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawa-

nych nakrętek.

* Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.

* Utrzymać kule w czystości, oraz pamiętać o regulacji smarowa-

niu.

* Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bez-

pieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały

okres jego użytkowania.

* Brink Towing Systems B.V. nie ponosi odpowiedzialności za straty ponie-

sione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w

tym użytku niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z

instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

SF

ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta selvittää tyypikkilvestä, mikä asennusohjeen piirro-

koskee kyseistä autoa

1. Irrota takavaloyksiköt. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen

iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Aseta

©621570/20-09-2016/9

©621570/20-09-2016/6

puolit takaisin paikalleen. ks. kuva 1 ja 1b.

2. Aseta vetokoukku alustaan.

3. Kiinnitä vetokoukku kohtiin A käsin alustapalkkeihin.

4. Kiinnitä Brink Connector ja siihen kiinnitetty kokoonlaitettava pistora-

sialavy käsitalainen.

5. Varmista, että pulitit menevät kummakin reian läpi Brink-ilitimessä.

6. Kiristä kaikki pulitit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

7. Aseta molemmat PE-vaahdotmuovikapalleet tiivisteksi alustapalkkei-

hin

8. Kiinnitä puskuri. Kiinnitä takavaloyksiköt.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpöydällä käytetty

käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

Irrotettavan kuuilajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. ohjeinen

asennusopas.

TÄRKEÄÄ:

* "Ajoneuvoa" koskevista mahdollisista tarpeellisista sovellutuksesta/

sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleennyjältä.

* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinäestokerros, se on poistettava.

* Auton vetämää sallittua enimmäiskuurormitusta on tiedusteltava jälleen-

myjältä.

* Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin

sähkö-, jänn- tai polttoainelohtojen kanssa.

* Poista, "mikäli olemassa", pistehiitsausmuttereiden muovisuojukset.

* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneu-

von koskevien paperiden kanssa.

* Brink Towing Systems B.V. ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suo-

raan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopi-

mattoimien työkälujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asen-

nusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden

1. Demontera bakijusmodulerna. Demontera stötfångaren inklusive stöt-

randen av stål från fordonet, stötranden förfaller. Sätt tillbaka skruvar.

Se figur 1 och 1b.

2. Placera dragkroken i chassit.

3. Fäst dragkroken vid punkterna A på chassibalckarna, utan att dra åt helt.

4. Fäst Brink Connector inklusive fallbara kontaktplatan och listen.

5. Kontrollera att bultarna går igenom båda monteringshalen på Brink

connector.

6. Momentdra alla skruvar och muttrar enligt figuren.

7. Placera de båda PE-skumblocken som tätning i chassibalckarna.

8. Montera stötfångaren. Montera bakijusmodulerna.

Se verkstads-handboken för demontering och monteringen av fordonets

delar.

Se figuren för monteringen och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för monteringen och demonte-

ring av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

* Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.

* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor

skall detta avlägsnas.

* Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna

kultryck.

* Vid borrning skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledning-

arna inte skadas.

* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrar-

na.

* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsam-

mans med bilens övriga dokument.

* Brink Towing Systems B.V. är inte ansvariga för skada som orsakats

direkt eller indirekt av felaktig montage, inklusive användning av oäm-

pliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som bes-

krivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

MONTAGEVEJLEDNING:

Inden du starter montage, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i

vejledningen der skal anvendes.

1. Demontér baglysenhederne. Demontér kofangeren, inklusive køre-

jets stålstødbjælke. Stålstødbjælken skal ikke længere anvendes. Sæt

bolten på plads igen. Se fig. 1 og 1b.

2. Anbring anhängetrækket i chassiset.

3. Monter anhängetrækket manuelt på chassissvingerne ved punkterne

A.

4. Monter Brink Connector inklusiv den nedklapbare kontaktplade med

profil.

5. Sørg for, at bolten kan gå igennem begge monteringshuller på Brink

Connector.

6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.

7. Anbring de to PE-skumblokke som arfdækning i chassissvingerne.

8. Monter kofangeren. Monter baglysenhederne.

Rådfrø værstedshåndbogen for demontering og montage af dele til

køretøjet

Rådfrø for montage og montagemidler skitsen.

Rådfrø for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den

vedlagte montagevejledning.

BEMÆRK:

* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede

ændring(er) på køretøjet.

©621570/20-09-2016/6

* Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.

* Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.

* **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**

* Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede mçtrikker.

* Brink Towing Systems B.V. er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Desmontar las unidades de las luces traseras. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Volver a colocar tornillos. Véase la figura 1 y 1b.
2. Instalar el gancho de remolque en el chasis.
3. Coloque el enganche para remolque en los puntos A de la viga del chasis, sin apretarlo totalmente.
4. Montar la Brink connector incluida la placa de enchufe batiente y la banda.
5. Verifique que los pernos pasen por los dos agujeros de sujeción de Brink connector.
6. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare i gruppi dei fanali posteriori. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo; la barra in acciaio non dovrà più essere montata. Sostituire i bulloni. Vedi figura 1 e 1b.
2. Inserire il gancio traino nel telaio.
3. Montare il gancio traino manualmente sui montanti, in corrispondenza dei punti A.
4. Montare lo Brink Connector comprensiva il portapresa a scomparsa e striscia.
5. Accertarsi che le viti passino attraverso entrambi i fori di montaggio sul raccordo Brink.
6. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
7. Inserire i due blocchi di polistirolo espanso nei montanti del telaio per chiuderli
8. Montare il paraurti. Montare i gruppi dei fanali posteriori.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

N.B.:

* Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.

* Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.

* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.

* **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**

7. Instalar los dos bloques de espuma PE para sellar los largueros del chasis.

8. Montar el parachoques. Montar las unidades de las luces traseras.

Consultar el manual de instalación de taller para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Consultar las instrucciones de montaje adjuntas para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble.

N.B.:

* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.

* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.

* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.

* **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**

* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.

* Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.

* Brink Towing Systems B.V. no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta identificativa per

©621570/20-09-2016/7

* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.

* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.

* Brink Towing Systems B.V. non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, aby ustalić, który z rysunków znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemontować zespoły tylnych świateł. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową. Belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Ponownie przykręcić śruby. Patrz rysunek 1 i 1b.
2. Umieścić hak holowniczy w ramie podwozia.
3. Lekko zamontować hak holowniczy w punktach A na poprzecznicach podwozia
4. Zamontować Brink Connector oraz składaną płytkę z gniazdami i listwą.
5. Upewnić się, że śruby przechodzą przez oba otwory montażowe znajdujące się w złączu Brink.
6. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
7. Umieścić dwa klocki piankowe PE jako szczeliwo w poprzecznicach ramy podwozia.
8. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

©621570/20-09-2016/8